



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

-----

ΕΝΙΑΙΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ  
Π/ΘΜΙΑΣ & Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
Δ/ΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑ Α΄

Βαθμός Ασφαλείας:  
Να διατηρηθεί μέχρι:  
Βαθ. Προτεραιότητας:

Αθήνα, 17-09-2013  
Αρ. Πρωτ. 130142/Γ2

-----

Ταχ. Δ/ση: Ανδρέα Παπανδρέου 37  
Τ.Κ. – Πόλη: 15180 Μαρούσι  
Ιστοσελίδα: [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)  
Πληροφορίες: Αν. Πασχαλίδου  
Τηλέφωνο: 210-3443422

ΠΡΟΣ:

- Διευθύνσεις Δ/θμιας Εκπ/σης
- Γραφεία Σχολικών Συμβούλων Δ.Ε.

ΚΟΙΝ.:

- Περιφερειακές Διευθύνσεις Εκπαίδευσης
- Εκδότες και συγγραφείς του συνημμένου πίνακα

**ΘΕΜΑ: Έγκριση ελευθέρων βοηθημάτων της Γερμανικής Γλώσσας για το Γενικό Λύκειο σχολικού έτους 2013-2014**

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ**

**Έχοντας υπόψη:**

1. Το άρθρο 9 παρ. 3 του Π.Δ. 749/70 (ΦΕΚ Α΄ 277)
2. Τα άρθρα 60 και 88 παρ. 5 του Ν. 1566/85 (ΦΕΚ Α΄ 167)
3. Τις διατάξεις του Ν. 2525/97 (ΦΕΚ Α΄ 188)
4. Τη με αρ. πρωτ. 56014/Γ2/23-04-2013 Υπουργική Απόφαση που αναφέρεται στη συγκρότηση Επιτροπής για την επιλογή ελευθέρων βοηθημάτων Γερμανικής γλώσσας Γενικού Λυκείου.
5. Τα πρακτικά με ημερομηνία 20-06-2013 και 28-08-2013 της Επιτροπής που συγκροτήθηκε με την παραπάνω απόφαση για την επιλογή ελευθέρων βοηθημάτων Γερμανικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου.
6. Τις με αρ. πρωτ. 25/16-07-2013 και 29/02-09-2013 πράξεις του Δ.Σ. του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής.
7. Τις ανάγκες των μαθητών Γενικού Λυκείου σε διδακτικά βιβλία για το σχολικό έτος 2013-2014.

**Αποφασίζουμε**

Την έγκριση των ελευθέρων βοηθημάτων του μαθήματος της Γερμανικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου για το σχολικό έτος 2013-2014 που παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα με την τιμή πώλησης του κάθε βιβλίου:

**ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ**

<b>α/α</b>	<b>ΤΙΤΛΟΣ</b>	<b>ΕΚΔ. ΟΙΚΟΣ</b>	<b>ΤΙΜΗ</b>	<b>ΕΚΔΟΣΗ</b>
<b>1</b>	Menschen A1/1 Kursbuch mit DVD-ROM	Hueber Hellas	7,00	2012
	Menschen A1/1 Arbeitsbuch mit Audio-CD	Hueber Hellas	7,00	2012
	Menschen A1 Medienpaket	Hueber Hellas	Δωρεάν	2012
<b>2</b>	Menschen A1/2 Kursbuch mit DVD-ROM	Hueber Hellas	7,00	2012
	Menschen A1/2 Arbeitsbuch mit Audio-CD	Hueber Hellas	7,00	2012
	Menschen Paket Lehrerhandbuch A1/1 και A1/2	Hueber Hellas	26,82	2013
<b>3</b>	Studio d A2 (Kurs und Übungsbuch)	Cornelsen	15,13	2008
	Studio d A2 Sprachtraining	Cornelsen	08,09	2008
	Studio d A2 (Unterrichtsvorbereitung Print)	Cornelsen	13,15	2008
	Studio d A2 (2 CDs)	Cornelsen	13,37	2008
<b>4</b>	Studio d B2/1 (Kurs und Übungsbuch)	Cornelsen	14,58	2010
	Studio d B2/1 Sprach- und Prüfungstraining	Cornelsen	06,82	2011
	Studio d B2/1 (Unterrichtsvorbereitung mit Kopievorlagen Tests)	Cornelsen	08,09	2011
	Studio d B2/1 (Audio-CDs für den Kursraum)	Cornelsen	10,45	2011

<b>5</b>	Ziel C1/1 (Lektion 1-6) Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	9,50	2010
	Ziel C1/1 (Lektion 1-6) – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	9,00	2010
	Ziel C1/1 (Lektion 1-6) -2CDs zum Kursbuch	Hueber Hellas	21,72	2010
	Ziel C1/1 (Lektion 1-6) –Βιβλίο του καθηγητή Lehrerhandbuch (Βιβλίο Καθηγητή)	Hueber Hellas	17,88	2011
	Ziel C1/1 (Lektion 1-6) -1CD zum Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2010
<b>6</b>	Ziel C1/2 (Lektion 7-12) Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	9,50	2011
	Ziel C1/2  (Lektion 7-12) – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	9,00	2011
	Ziel C1/2 (Lektion 7-12) – 3CDs zum Kursbuch	Hueber Hellas	22,74	2011
	Ziel C1/2 (Lektion 7-12) – 1CD zum Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2011
	Ziel C1/2 (Lektion 7-12) Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	17,88	2012
<b>7</b>	Themen aktuell 1 Kursbuch	Hueber Hellas	14,00	2011
	Themen aktuell 1 – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή	Hueber Hellas	12,50	2011
	Themen aktuell 1-2CDs	Hueber Hellas	27,96	2008
	Themen aktuell 1 – Lehrerhandbuch Teil A	Hueber Hellas	11,64	2008
	Themen aktuell 1 - Lehrerhandbuch Teil B	Hueber Hellas	25,08	2008

<b>8</b>	Themen aktuell 2 –Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	15,00	2009
	Themen aktuell 2 – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	13,00	2011
	Themen aktuell 2 -2CDs	Hueber Hellas	27,96	2008
	Themen aktuell 2 – Lehrerhandbuch Teil A	Hueber Hellas	11,64	2008
	Themen aktuell 2 - Lehrerhandbuch Teil B	Hueber Hellas	25,08	2008
<b>9</b>	Delfin 1 –Βιβλίο του μαθητή (Lehrbuch)	Hueber Hellas	13,00	2010
	Delfin 1 – Arbeitsbuch	Hueber Hellas	12,00	2009
	Delfin 1 – 4 CDs	Hueber Hellas	31,02	2009
<b>10</b>	Delfin 2– Βιβλίο του μαθητή (Lehrbuch)	Hueber Hellas	13,00	2010
	Delfin 2 – Arbeitsbuch	Hueber Hellas	12,00	2009
	Delfin 2 – 4 CDs	Hueber Hellas	31,02	2009
	Delfin- Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	25,92	2008
<b>11</b>	Lagune 1 –Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	12,50	2010
	Lagune 1 – Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2009
	Lagune 1- Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	20,59	2008
	Lagune 1 – 3 CDs	Hueber Hellas	26,88	2008
<b>12</b>	Lagune 2 –Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	12,50	2010
	Lagune 2 – Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2009
	Lagune 2- Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	20,59	2008
	Lagune 2 – 3 CDs	Hueber Hellas	26,88	2008

<b>13</b>	Lagune 3 –Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	12,50	2009
	Lagune 3 – Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2010
	Lagune 3- Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	20,59	2009
	Lagune 3 – 3 CDs	Hueber Hellas	26,88	2009
<b>14</b>	AusBlick 1 – Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	13,00	2011
	AusBlick 1 – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	12,00	2011
	AusBlick 1 – Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	19,68	2010
	AusBlick 1- 2 CDs	Hueber Hellas	25,81	2010
<b>15</b>	AusBlick 2 – Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	13,50	2011
	AusBlick 2 – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	13,00	2011
	AusBlick 2 – Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	19,68	2010
	AusBlick 2- 2 CDs	Hueber Hellas	25,81	2010
<b>16</b>	AusBlick 3 – Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	13,50	2010
	AusBlick 3 – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	13,00	2011
	AusBlick 3 –Βιβλίο του καθηγητή (Lehrerhandbuch)	Hueber Hellas	19,68	2011
	AusBlick 3- 2 CDs	Hueber Hellas	25,81	2010
<b>17</b>	Em neu 2008 Brückenkurs – Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	15,00	2008
	Em neu 2008 Brückenkurs – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή	Hueber Hellas	12,00	2008

	(Arbeitsbuch)			
	Em neu 2008 Brückenkurs – Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	14,33	2008
	Em neu 2008 Brückenkurs - 2 CDs	Hueber Hellas	27,96	2008
<b>18</b>	Em neu 2008 Hauptkurs – Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	15,00	2009
	Em neu 2008 Hauptkurs – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	12,00	2009
	Em neu 2008 Hauptkurs – Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	15,19	2009
	Em neu 2008 Hauptkurs - 2 CDs	Hueber Hellas	27,96	2008
<b>19</b>	Em neu 2008 Abschlusskurs – Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	15,00	2009
	Em neu 2008 Abschlusskurs – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	12,00	2009
	Em neu 2008 Abschlusskurs – Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	15,19	2008
	Em neu2008 Abschlusskurs 2CDs	Hueber Hellas	14,45	2008
<b>20</b>	Ziel B2/1 (Lektion 1-8) Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	9,50	2010
	Ziel B2/1 (Lektion 1-8) – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	9,00	2009
	Ziel B2/1 (Lektion 1-8) – Βιβλίο καθηγητή Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	17,88	2010
	Ziel B2/1 (Lektion 1-8) – 2CDs zum Kursbuch	Hueber Hellas	21,72	2008

	Ziel B2/1 (Lektion 1-8) – 1CD zum Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2008
<b>21</b>	Ziel B2/2 (Lektion 9-16) Βιβλίο του μαθητή (Kursbuch)	Hueber Hellas	9,50	2009
	Ziel B2/2 (Lektion 9-16) – Βιβλίο ασκήσεων του μαθητή (Arbeitsbuch)	Hueber Hellas	9,00	2010
	Ziel B2/2 (Lektion 9-16) – Βιβλίο καθηγητή Lehrerhandbuch	Hueber Hellas	17,88	2010
	Ziel B2/2 (Lektion 9-16) – 2CDs zum Kursbuch	Hueber Hellas	21,72	2009
	Ziel B2/2 (Lektion 9-16) – 2CDs zum Arbeitsbuch	Hueber Hellas	11,40	2009

#### ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ

<b>α/α</b>	<b>ΤΙΤΛΟΣ</b>	<b>ΕΚΔ. ΟΙΚΟΣ</b>	<b>ΤΙΜΗ</b>	<b>ΕΚΔΟΣΗ</b>
<b>1</b>	Grosses Übungsbuch Deutsch-Wortschatz	Hueber Hellas	15,19	2011
<b>2</b>	Fit fürs Goethe Zertifikat C2 (Lehrbuch mit 2 integrierten Audio-CDs)	Hueber Hellas	14,94	2012
<b>3</b>	Übungsgrammatik fuer Fortgeschrittene	Hueber Hellas	26,82	2012
<b>4</b>	Die A1-Box (mit Audio-CD)	Χρήστος Καραμπάτος – Γερμανικές Εκδόσεις	11,87	2013
<b>5</b>	Zertifikat B1 neu-Testbuch	Χρήστος Καραμπάτος – Γερμανικές Εκδόσεις	23,90	2013
	Zertifikat B1 neu-Lehrerbuch (15 Modelltests komplett)	Χρήστος Καραμπάτος – Γερμανικές Εκδόσεις	Δωρεάν για τον καθηγητή	2013

	Zertifikat B1 neu 8 CDs	Χρήστος Καραμπάτος – Γερμανικές Εκδόσεις	23,90	2013
<b>6</b>	Goethe Zertifikat Module B1 Kursbuch	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	08,95	2013
	Goethe Zertifikat Module B1 βιβλίο καθηγητή	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	03,73	2013
	Goethe Zertifikat Module B1, 5 CDs	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	21,53	2013
	Goethe Zertifikat Module B1, MP3	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	12,92	2013
<b>7</b>	Wegbereiter 3, Kursbuch	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	09,61	2011
	Wegbereiter 3, βιβλίο καθηγητή	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	04,43	2011
	Wegbereiter 3, 3 CDs	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	30,75	2011
<b>8</b>	Profi B1 & B2, Kursbuch	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	09,69	2011
	Profi B1 & B2, βιβλίο καθηγητή	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	05,22	2011
	Profi B1 & B2, 3CDs	Deutsch durch die Lupe, Vlachos	22,14	2011
<b>9</b>	Lektüren für Jugendliche: Ein Fall für Tessa	Hueber Hellas	05,45	2013
<b>10</b>	Leichte Literatur: Die Räuber (Leseheft mit CD)	Hueber Hellas	07,14	2013
<b>11</b>	Lextra: DaF- Lernkrimi- Sport ist Mord. Fussball- Krimi in Hamburg + CD	Cornelsen	06,67	2012
<b>12</b>	Lextra: Übungsgrammatik DaF (Grammatik kein Problem	Cornelsen	08,53	2011
<b>13</b>	Lextra: DaF- Lernkrimi - Tödlicher Cocktail	Cornelsen	6,67	2010
<b>14</b>	Γερμανικό Θεματικό Γλωσσάριο	Εκδόσεις Πατάκη	09,30	2013



15	Lextra: DaF – Gift und Geld in Salzburg + CD	Cornelsen	06,67	2012
16	Der kleine Prinz	dtv Verlag	06,80	2012
17	Werkstatt B1 Lehrbuch	Praxis	17,95	2013
	Werkstatt B1 Βιβλίο καθηγητή	Praxis	07,74	2013
	Werkstatt B1, 5 Audio CDs	Praxis	20,93	2013

Θα ισχύσουν για το σχολικό έτος 2013-2014 τα εγκεκριμένα προαιρετικά βοηθήματα (βιβλία δεξιοτήτων, λεξικά, βιβλία γραμματικής κλπ.) Γερμανικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου, που αναφέρονται στις με αρ. πρωτ. 110746/Γ2/28-08-2008, 106512/Γ2/03-09-2009, 110913/Γ2/09-09-2010 και 102709/Γ2/07-09-2012 Υ.Α. του Υπουργείου Παιδείας των σχολικών ετών 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 και 2012-2013 εκτός των βιβλίων δεξιοτήτων που έχουν εκδοθεί έως και το έτος 2006.

Αντίγραφο της απόφασης αυτής να κοινοποιηθεί στα Γενικά Λύκεια της αρμοδιότητάς σας.

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ**

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ**

**Συνημμένα: 1 σελίδα**

**Εσωτ. Διανομή**

- Γρ. Υφυπουργού
- Γρ. Γενικού Γραμματέα
- Δ/ση Σπουδών Δ.Ε. Τμήμα Α

<b>α/ α</b>	<b>ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ</b>	<b>ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ</b>	<b>ΤΗΛΕΦΩΝΟ</b>	<b>FAX - email</b>
1.	Hueber Hellas (Χρήστος Καραμπάτος)	Πεντέλης 31Α 153 43 Αγ. Παρασκευή	210 600 7803-4	210 6007800 <a href="mailto:info@hueber-hellas.gr">info@hueber-hellas.gr</a>
2.	Γερμανικές Εκδόσεις Χρήστος Καραμπάτος	Πεντέλης 31Α 153 43 Αγ. Παρασκευή	210 600 7801-2	210 600 7800 <a href="mailto:info@karabatos.gr">info@karabatos.gr</a>
3.	CORNELSEN ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ	Παναγή Τσαλδάρη (Πρώην Πειραιώς) 38 104 37 Αθήνα	210 3650000 210 5205600 8011002665	2103650069 <a href="mailto:info@patakis.gr">info@patakis.gr</a>
4.	Praxis Σπύρος Κουκίδης	Ελασίδων 30 118 54 Αθήνα	210 3626876	210 3628124 <a href="mailto:info@praxis.gr">info@praxis.gr</a>
5.	Deutsch durch die Lupe, Vlachos (Νικόλαος Βλάχος)	Γρίβα 6 15233 Χαλάνδρι	2106830671	2106890255 <a href="mailto:lupe@otenet.gr">lupe@otenet.gr</a>
6.	dtv Verlag (Εκδόσεις Σωτήριος Σερ. Νικολόπουλος & Κωνσταντία Σερ. Νικολοπούλου Ο.Ε. )	Ομήρου 32 106 72 Κολωνάκι Αθήνα	210 3645779	210 3645779 <a href="mailto:libreria@otenet.gr">libreria@otenet.gr</a>